انسانی حقوق کے لیے قانونی مدد کا مرکز

معلوماتی کتابچہ # 1
اکتوبر 2009

انٹاریو کے انسانی حقوق کے کوڈ کے تحت مخصوص سہولیات کا حصول آپ کا حق ہے

یہ کتابچہ صرف عام معلومات پر مشتمل ہے ۔ یہ آپ کی خاص صورتحال کے لیے قانونی مشورہ نہیں ہے۔ یہ اور نہ ہی یہ کتابچہ کسی وکیل کی تحقیق' تجزیہ اور فیصلے کا نعم البدل ہے ۔

تعارف

انسانی حقوق کے مطابق **مخصوص سہولیات** کی فراہمی کی اصطلاح مالک کاروبار ' مالک مکان اور سہولت مہیا کرنے والوں کے ان فرائض کو کہتے ہیں جو کہ انٹاریو کے انسانی حقوق کے کوڈ کے تحت تمام افراد کو برابر میسرہیں - جس میں معذور افراد ' بزرگ اور نوجوان ' مختلف رنگ و نسل کے افراد پر مشتمل کمیونٹی، خاندان ' اکیلے بچہ پالنے والے لوگ' نئے امیگرینٹ اور وہ تمام افراد جو کہ انٹاریو کے انسانی حقوق کے کوڈ کے تحت امتیازی سلوک کی بنیاد پر اپنے کو مدعی سمجھیں ۔

مخصوص سہولیات کو مہیا کرنے کو اس لیے اہم سمجھا گیا ہے کہ مختلف افراد کی مختلف ضروریات ہوتی ہیں اور سہولیات کی فراہمی ' رہائش اور ملازمت میں برابری کے لیے ان کر مختلف سہولت چاہیے ہوتی ہیں- کسی کو مخصوص سہولیات مہیا کرنے کا مطلب ان رکاوٹوں کو دور کرنا ہے جو کہ لوگوں کو ملازمت اور رہائش ملنے اور اشیاء ضرورت ' اشیاء آرام اور سہولیات (سکول یا پبلک ٹرانسپورٹ) استعمال کرنے سے روکتی ہیں ۔

اگر آپ ایک ایسے شخص ہیں جس کے حقوق کوڈ کے تحت محفوظ ہیں تواس کا مطلب ہے کہ مالک کاروبار ' مالک مکان اور خدمات مہیا کرنے والوں کا فرض ہے کہ وہ اپنے کاروبار' رہائش اور خدمات کی جگہ میں تبدیلی لائیں (حکمت عملی یا معمولات میں تبدیلی یا کوئی ظاہری تبدیلی) کہ ملازمت کرنا ' اشیاء آرام ' خدمات اور رہائش استعمال کرنا آپ کے لیے آسان اور ممکن ہوسکے ۔

کون سی ضروریات مخصوص سہولیات مہیا کرنے سے پوری ہوسکتیں ہیں ؟

مخصوص سہولیات مہیا کرنے کی ضرورت مختلف مواقع پر پیش آسکتی ہیں جیسے کہ کسی فرد کی معذوری، عمر، مذہب' ازدواجی حیثیت' شہریت کا مسئلہ ' رنگ و نسلی پہچان یا خاندانی ذمہ داریاں کی بنیاد پر یا وہ دوسرے عوامل جو کہ کوڈ میں بیان کیے گئے ہیں ۔

ذیادہ تر مخصوص سہولیات مہیا کرنے کی ضرورت ملازمت میں اٹھتی ہے جہاں ایک ملازم معذور ہوجائے جیسے ایسا ذخمی ' بیمار یا منشیات کا عادی ہوجائے کہ وہ اپنی ذمہ داریاں اس طرح سے نہ پوری کرسکے جس طرح پہلے کرتا / کرتی تھی - حالانکہ ملازم اب اس طرح سے کام نہیں کرسکتا مگر مالک کاروبار اس کو اس وقت تک نوکری سے نہیں نکالے گا جب تک وہ اس کو کوئی دوسرے طرح کا کام یا دوبارہ کام میں سنبھلنے کا مناسب مواقع مہیا نہ کرسکے ۔

کیا مخصوص سہولیات سب کے لیے یکساں ہیں؟

نہیں۔ مخصوص سہولیات ہر فرد کے لیے مختلف ہیں ایسی صورت میں بھی جبکہ ان کی معذوری ایک جیسی ہو - مثال کے طور پر اگر دو ملازمین کو ایک ہی بیماری ملٹیپل سکلوروسس ہے - مالک یہ نہیں کہہ سکتا کہ " جب شینن کو ملٹیپل سکلوروسس ہوا تھا تو اس کو صرف روزانہ 15 منٹ کی اضافی بریک چاہیے تھی تو اب پیٹرکو بھی وہی ملے گی " مخصوص سہولیات کی بنیاد اس بات پر ہے کہ ان کو سب سے الگ ان کی

ضروریات مہیا کی جائیں اور ان کی ان ضروریات کا تجزیہ کرنا خیال کرنا اور ان کو سہولت بہم پہچانا ان کی ذاتی ضروریات پر ہو-

مخصوص سہولیات کی فراہمی کی کون سی مثالیں ہیں ؟

مخصوص سہولیات کی فراہمی کس قسم کی ہو اس کا تعلق مخصوص حالات سے ہے – مگر مخصوص سہولیات کی فراہمی کچھ مثالیں یہ ہیں –

- ایک ویل چئیر کا راستہ تعمیر کروانا
- کام اور بریک کے اوقات میں رعایت
- سماعت سے معذور افراد کے لیے ایک اشاروں کی زبان کا مترجم مہیا کرنا تاکہ وہ میٹنگ میں شامل ہو سکیں
- ملازمت میں نئی تربیت ترقی اور کام میں تبادیلی کے مواقع جیسی سہولتیں
- کسی ملازمہ کوحجاب پہننے کی اجازت ہونی چاہیے چاہے تمام ملازمین کو ایک جیسا کام کا لباس پہنے کا حکم ہو
- ایک حاملہ خاتون کو ڈاکٹر سے ملاقات طے کرنے اور اس پر جانے کی اجازت
- کسی ملازم کو کسی خاص دن کام نہ کرنے کی اجازت

میری مخصوص سہولیات کی فراہمی کس طرح ہوسکتی ہے ؟

اپنی مخصوص سہولیات کے حصول کے لیے آپ بہت سے اقدامات اٹھا سکتے ہیں - آپ کو چاہیے کہ

- مخصوص سہولیات کی فراہمی مانگیے
- واضح کیجیے کہ آپ کو مخصوص سہولیات کی کیوں ضرورت ہے (لکھہ کر کیجے تو بہتر ہے)
- برائے مہربانی ہمیں اپنی ان ضروریات ' مسائل اور رکاوٹوں سے آگاہ کریں (بشمول طبّی معلومات جو آپ کی اس درخواست سے متعلق ہوں اور آپ کے لیے فیصلے میں مفید ثابت ہوں)
- سہولتوں کے بارے میں مباحثوں میں بھرپور حصہ لیں
- آپ کو جن ماہرین کی مدد درکار ہو ان سے تعاون کریں
- مختلف قسم کی سہولتیں استعمال کر کے دیکھیں چاہے وہ شروع میں بہترین نہ بھی لگے

اگر آپ ایک یونین کے ممبر ہیں تو بہتر ہوگا کہ آپ یونین کے نمائندے سے ملیں ان کے پاس آپ کے مالک کاروبار کی مخصوص سہولیات کی فراہمی کے قوانین کے متعلق اکثر اچھے مشورے ہوتے ہیں

مالک کاروبار ' مالک مکان اور سہولت مہیا کرنے والوں کو مخصوص سہولیات کی فراہمی کی درخواست کے لیے کیا کرنا چاہیے ؟

ایک دفعہ آپ نے مخصوص سہولیات کی فراہمی کی درخواست کر دی تو مالک کاروبار ' مالک مکان اور سہولت مہیا کرنے والوں کو چاہیے کہ

- آپ کی درخواست کو کھلے دل سے قبول کرے جب تک کہ اس کے پاس ایسا نہ کرنے کی کوئی قانونی وجہ ہو

- اس کو یہ سمجھنا چاہیے کہ شائید کوئی صحیح طریقے سے " مخصوص سہولیات کی فراہمی " کے الفاظ نہ ادا کرے جبکہ وہ ایسی سہولت حاصل کرنے کے لیے درخواست دے رہا ہے جس سے اس کی مخصوص ضروریات پوری ہو سکیں
- جہاں بھی ضرورت ہو ماہرین کی رائے اور مشورہ لیں
- بہت ساری سہولتیں اور حل تلاش کرنے کے لیے سرگرم اقدامات کریں
- مخصوص سہولیات کی درخواستیں اور ان سہولیات کی فراہمی کو کیسے ممکن بنایا گیا ان تفصیلات کا اندراج رکھیں
- ہر بات صیغہ راز میں رکھیں
- صرف اس معلومات (جیسے میڈیکل رپورٹس) کی درخواست کریں جو برائے راست آپ کی ضروریات ' مسائل اور رکاوٹوں سے متعلق ہوں -
- مخصوص سہولیات کی فراہمی میں زیادہ وقت نہ لیں
- طبی معلومات اور دستاویز کی حصولی کے لیے اخراجات آپ برداشت کریں
- اگر مخصوص سہولیات کی فراہمی **"غیر ضروری مشکلات"** (وضاحت کے لیے مندرجہ ذیل دیکھیں) مثلا بے انتہا اخراجات کی وجہ سے ناممکن ہو ، ان کو اس کی وضاحت تفصیل سے کرنی چاہیے اور ان کو اس بات کی وضاحت کے لیے اچھی طرح سے تیار رہنا چاہیے کہ وہ مخصوص سہولیات کی فراہمی کیوں نہیں کرسکتے –

مخصوص سہولیات کی فراہمی کے فرائض کے حدود کا تعین کیسے کیا جائے ؟

مخصوص سہولیات کی فراہمی کے فرائض کی ادائیگی لامحدود نہیں ہے - **مخصوص سہولیات کی فراہمی کے فرائض میں حد غیر ضروری مشکلات** کہلاتی ہے - مالک کاروبار ' مالک مکان اور سہولت مہیا کرنے والے کو کسی فرد کی مخصوص سہولیات کی فراہمی میں ایک حد ضروری ہے اور اس کے لیے کاروبار یا اس کے طریقہ کار کو"غیر ضروری مشکلات" سے گذرنا لازم نہیں

"غیر ضروری مشکلات" سے کیا مراد ہے؟`

کوڈ کے تحت مخصوص سہولیات کی فراہمی کے فرائض کی ادائیگی کی زمہ داری اس شخص پر ہے جو کہ مخصوص سہولیات کی فراہمی کے فرائض کی ادائیگی کی زمہ دار ہے جیسا کہ مالک کاروبار ، جس کو ایک ایسا حل تلاش کرنا چاہیے کہ جس سے متاثرملازم کی خاص ضروریات پوری ہوجائیں - مالک کاروبار پر لازم ہے کہ وہ یا تو

- وہ تمام اقدامات کرے جو کہ کاروبار کو غیر ضروری مشکلات سے گزارے بغیر کیے جاسکتے ہیں ؛ یا پھر

- ثابت کرے کہ ملازم کی ضروریات کو کاروبار کو غیرضروری مشکلات سے گزارے بغیر پورا نہیں کیا جاسکتا -

اس کا مطلب ہوا مخصوص سہولیات کی فراہمی اس وقت تک لازم رہے گی جب تک کہ مالک کاروبار ' مالک مکان اور سہولت مہیا کرنے والے پر بہت بڑی اور سنجیدہ غیرضروری مشکل نہ پڑ جائے

مثال کے طور پرمالک کاروبار ' مالک مکان اور سہولت مہیا کرنے والا صرف اس لیے "غیرضروری مشکل" کا دعوی نہیں کرسکتا کہ ایک ویل چیئر والا واش روم بنوانا بہت مہنگا پڑے گا – اس بات کا تعین تو پہلے سے ہے کہ مخصوص سہولیات کی فراہمی میں کچھ نہ کچھ مالی مشکل کا سامنا تو ہوگا – یہ بتانے کے لیے کہ اس مخصوص ضروریات کی فراہمی سے کاروبار پر غیرضروری مشکلات کھڑی ہوں گیں کہ اس کو ثابت کرنا ہوگا کی کہ اخراجات اتنے زیادہ ہوں گے کہ کاروبار کا چلنا مشکل ہوجائے گا

اس کے علاوہ ' ذحمت ' ناراضگی یا کسی ملازم کے ساته ذاتی دشمنی ' عمومی طریقہ کار کا محاہدہ یا پھر گاہک کی "ترجیحات" جیسے جزیات مخصوص سہولیات کی فراہمی کے طریقہ کار میں شامل نہیں کیے جاسکتے

غیرضروری مشکلات کا دعوی ہونے کی صورت میں کن بنیادوں پر فیصلہ ہوگا ؟

اگرایک مالک کاروبار ' مالک مکان اور سہولت مہیا کرنے والا "غیرضروری مشکلات" کا رعوی کرتا ہے تو ٹریبونل یہ فیصلہ کرے گا کہ اخراجات (مالک کاروبار ' مالک مکان اور سہولت مہیا کرنے والے کو کچھ اضافی اخراجات کا کہیں اور سے انتظام کرنا چاہیے) انتہائی زیادہ ہیں کہ نہیں یا انتہائی اہم طبی اور حفاظتی معاملات درپیش ہیں کہ نہیں -

انسانی حقوق کا کوڈدیکھیے انٹاریو کے انسانی حقوق کا کوڈ ' خاص کر سیکشن 11(2) اور17 (2)- آپ کو کی ایک دستاویز گورنمنٹ کی ای – لاء کی ویب سائیٹ سے مل سکتی ہے -

مجه کو اور معلومات کہاں سے مل سکتی ہیں ؟

انٹاریو کا انسانی حقوق کا ٹریبیونل

شکائیتی درخواست حاصل کرنے کے لیے **انٹاریو کے انسانی حقوق کے ٹریبیونل** سے رابطہ کریں – تاکہ آپ متعصبانہ روئیے کے خلاف شکائیت جمع کرسکیں- آپ انسانی حقوق کا ٹریبیونل کی ویب سائیٹ پرجا کر معلوماتی کتابچے کی ایک کاپی حاصل کرسکتے ہیں اور شکائیتی درخواست بھر سکتے ہیں اوراگر چاہیں تو ٹریبیونل کے طریقہ کار ' حکمت عملی اور معمولات کے متعلق معلومات حاصل کرسکتے ہیں -

انٹاریو کا انسانی حقوق کا ٹریبیونل
655 بے سٹریٹ، 14ویں منزل
ٹورانٹو، انٹاریو
مقامی : 326-1312 (416)
ٹول فری: 1-866-598-0322
ٹی ٹی وائ (مقامی): 326-2027 (416)
ٹی ٹی وائ (ٹول فری): 1- 866 -607–1240
فیکس : 326- 2199 (416)
فیکس (ٹول فری): 1-866-355-6099
انسانی حقوق کا ٹریبیونل کی ویب سائیٹ

انسانی حقوق کے لیے قانونی مدد کا مرکز

اگر آپ کو کسی متعصب رویے کا سامنا ہوا ہے اور آپ کو انسانی حقوق کے ٹریبیونل کو اپنی شکائیتی درخواست جمع کرانے کے لیے قانونی مدد درکار ہے تو **انسانی حقوق کے لیے قانونی مدد کے مرکز** سے رابطہ کریں اور اگر آپ جاننا چاہتے ہیں کہ جس متعصب رویے کا سامنا آپ نے کیا ہے اس کو درخواست میں کیسے بیان کیا جائے -

پہلا قدم ہماری معلوماتی / مشورہ لائین پر ٹیلیفون کرنا ہے :

قانونی امداد کے لیے انسانی حقوق کا مرکز
ٹیلی فون: 6266- 314(416)
ٹول فری: 1-866-625-5179
ٹی ٹی وائ ٹول فری : 6651 - 314(416)
ٹی ٹی وائ (ٹول فری) : 1-866-612-8627
قانونی امداد کے لیے انسانی حقوق کا مرکز کی ویب سائیٹ

انٹاریو کا انسانی حقوق کا کمیشن

آپ انٹاریو کے انسانی حقوق کا کمیشن سے بھی رابطہ کرسکتے ہیں - ان کی ویب سائیٹ سے انسانی حقوق کا کوڈ کے متعلق عام معلومات حاصل کرسکتے ہیں - ویب سائیٹ
انٹاریو کا انسانی حقوق کا کمیشن کی ویب سائیٹ

انسانی حقوق کا کوڈآپ کو کی ایک دستاویز گورنمنٹ کی ای – لاء کی ویب سائیٹ سے مل سکتی ہے